

# E DIN EN 489-2:2025-11 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2025-10-10

**Fernwärmerohre - Werkseitig gedämmte flexible Rohrsysteme - Teil 2:  
Mantelrohrverbindingssysteme; Deutsche und Englische Fassung prEN 489-2:2025**

**District heating pipes - Factory made flexible pipe systems - Part 2: Joint casing  
systems; German and English version prEN 489-2:2025**

---

## Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort . . . . .	3
1 Anwendungsbereich . . . . .	4
2 Normative Verweisungen . . . . .	4
3 Begriffe . . . . .	4
4 Anforderungen . . . . .	4
4.1 Allgemeines . . . . .	4
4.2 Installationsanleitung . . . . .	5
4.3 Beständigkeit gegen äußere Lasten . . . . .	5
4.4 Dichtheit . . . . .	5
4.5 Wärmedämmung . . . . .	5
4.5.1 Allgemeines . . . . .	5
4.5.2 Mindestdicke der Wärmedämmung . . . . .	5
4.5.3 Wasseraufnahme . . . . .	6
4.6 Verwendung von Umlaufmaterial für die Verbindungsmuffe . . . . .	6
4.7 Stopfen und Verschlüsse für Mantelrohrverbindingssysteme, die vor Ort geschäumt werden . . . . .	6
4.7.1 Allgemeines . . . . .	6
4.7.2 Abgedichtete Stopfen . . . . .	6
4.7.3 Angeschweißte Stopfen . . . . .	6
5 Prüfverfahren . . . . .	6
5.1 Vorbereitung des Probekörpers . . . . .	6
5.2 Dichtheitsprüfung . . . . .	6
5.2.1 Allgemeines . . . . .	6
5.2.2 Wassertank . . . . .	6
5.2.3 Probekörper . . . . .	7
5.2.4 Prüfanweisungen . . . . .	7
Anhang A (informativ) Übersicht über Mantelrohrverbindingssysteme . . . . .	8
Anhang B (informativ) Anleitung für Prüfungen . . . . .	9
B.1 Allgemeines . . . . .	9
B.2 Typprüfung des Herstellers . . . . .	9
B.3 Qualitätskontrolle des Herstellers . . . . .	9
B.4 Zusätzliche Inspektion . . . . .	9
Literaturhinweise . . . . .	10

## Tabellen

Tabelle A.1 — Form und Montagetechnik von Mantelrohrverbindingssystemen . . . . .	8
Tabelle B.1 — Inspektion . . . . .	9